

*Введенский А. И.* Русское православное братство во имя св. равноапостольного князя Владимира в Берлине // Богословский вестник 1892. Т. 2. № 6. С. 550–565 (2-я пагин.).

## Русское православное братство во имя св. Равноапостольнаго князя Владимира въ Берлинѣ.

**Н**а далекой чужбинѣ, среди холоднаго и непривѣтливаго Запада, какъ маякъ среди моря, русскому человѣку свѣтитъ надеждою и ласкою одно въ высокой степени симпатичное учрежденіе — Берлинское православное Братство. Здѣсь находятъ привѣтъ и помощь всѣ: и труженикъ науки, одиноко ведущій борьбу съ разнообразными лишениями, и цѣлая семья, неожиданно лишившаяся своего кормильца и не знающая, куда приклонить свою осиротѣвшую голову; и больные, ищущіе помощи у берлинскихъ знаменитостей, и здоровые, не имѣющіе ни средствъ, чтобы добраться до родины, ни дѣла, къ которому могли бы приложить свои руки; артисты, завезенные и брошенные обанкротившимся антрепренеромъ, художники и изобрѣтатели, не имѣющіе знакомствъ и средствъ, чтобы эксплуатировать свои изобрѣтенія, и т. д. — словомъ всѣ, на кого вдали отъ родины налегла тяжелая рука невзгоды. А иногда и само братство, не дожидаясь пока къ нему обратятся за помощью, идетъ на встрѣчу нуждѣ: оно заботится о поддержаніи православія въ средѣ тѣхъ изъ братьевъ нашихъ по вѣрѣ, у которыхъ долговременная жизнь на западѣ грозитъ истребить остатки православія; устраиваетъ съ этою цѣлію школы; организуетъ собесѣдованія; а иногда оно-же, и оно одно, идетъ отдать послѣдній долгъ какому-нибудь одинокому горемыкѣ, котораго застигла смерть вдали отъ родины, вдали отъ родныхъ, друзей и знакомыхъ...

Такія высоко-гуманныя, истинно христіанскія задачи Братства, не смотря на сравнительно недолгое время его существованія (основано 29 марта (10 апр.) 1890 г.), уже успѣли привлечь къ нему всеобщее вниманіе и сочувствіе, начиная отъ Высокихъ Покровителей Братства. И прежде всего, Братство было осчастливлено Высочайшимъ вниманіемъ къ себѣ *Его Императорскаго Величества, Государя Императора*, Всемилостивѣйше соизволившаго пожаловать Братству крупный вкладъ (5000 р.), который легъ въ основаніе его фонда. *Его Императорское Высочество, Великій князь Владиміръ Александровичъ* милостиво удостоилъ принять соименное Ему Братство подъ свое высокое покровительство. Подобное-же высокое вниманіе, сочувствіе и покровительство было оказано братству и другими Августѣйшими Особами Царствующаго Дома. Такъ, званіе почетнаго члена Братства удостоили принять: *Ихъ Императорскія Высочества, Великіе князья Алексѣй Александровичъ, Сергій Александровичъ, Павелъ Александровичъ, Великія княгини Елизавета Теодоровна и Екатерина Михайловна, Ея Величество, королева Виртембергская, Ольга Николаевна, Принцъ Максъ Баденскій, Принцесса Елена Георгиевна Альтенбургская—Герцогиня Мекленбургская* и др.

Братство, какъ учрежденіе *церковно-православное*, встрѣтило весьма горячее сочувствіе среди іерарховъ Россійской Церкви, благословившихъ доброе начинаніе своимъ святительскимъ благословеніемъ. Высокопреосвященнѣйшіе Митрополиты: С.-Петербургскій и Новгородскій Исидоръ, Кіевскій Платонъ (†), Кіевскій Іоанникій, Московскій Леонтій; Высокопреосв. Архіепископы: Казанскій Павелъ, Тверской Савва, и Преосв. Епископы: бывший Ставропольскій Германъ, Сильвестръ, Еп. Каневскій и ректоръ Кіевской Дух. Академіи, Антоній, Еп. Выборгскій и Ректоръ С.-Петерб. Дух. Академіи и др.; извѣстный Кронштадтскій пастырь, Іоаннъ Ильичъ Сергіевъ, и многіе другіе именитые и высокопоставленные служители Церкви Православной выразили свое вниманіе Братству принятіемъ званія почетнаго члена, словомъ сочувствія, совѣта и благожеланія, а такъ-же и пожертвованіями. Отозвались на доброе дѣло и другіе представители православно-духовнаго вѣдомства, во главѣ съ

г. Оберъ-Прокуроромъ св. Синода, К. П. Побѣдоносцевымъ, передавшимъ въ распоряженіе Братства значительную сумму (1,500 р.), а такъ-же — обители и нѣкоторыя другія учрежденія духовнаго вѣдомства (каковы, напр., со-вѣты Дух. Академій).

Братство было очень тепло встрѣчено и вообще русскимъ обществомъ. Просматривая списокъ его жертвователей, мы находимъ здѣсь поступления изъ всѣхъ слоевъ общества и иногда—весьма и весьма не скудные. Не было недостатка въ сочувствіи Братству и со стороны другихъ націй и исповѣданій. Вслѣдствіе всего этого оно уже теперь, — можно сказать словами братскаго отчета за первый годъ, — „получило твердую и прочную основу“, но — не болѣе, впрочемъ, какъ именно „основу“, на которой нужно еще много создать: развитіе дѣятельности братства, расширеніе его задачъ, конечно, будетъ требовать все новыхъ и новыхъ, все бѣльшихъ и бѣльшихъ затратъ. И члены Братства, особенно стоящіе непосредственно у его дѣлъ, справедливо не позволяютъ себѣ обольщаться успѣхомъ его первыхъ шаговъ. Сознавъ, что останавливаться въ достиженіи намѣченныхъ Братствомъ цѣлей на полудорогѣ неудобно, они, какъ видно, расходуютъ братскія суммы съ похвальной осмотрительностію и употребляютъ всевозможныя, не рѣдко покупаемыя цѣною большихъ заботъ и трудовъ, средства, чтобы улучшить положеніе дѣла и увеличить братскіе ресурсы. Ознакомившись съ высокосимпатичною дѣятельностію Братства не только изъ его напечатаннаго отчета (за первый, 1890-й г. существованія), но и изъ другихъ его записей и документовъ, а такъ-же и непосредственно, и созная громадную важность возможно широкаго развитія этого *русскаго дѣла* именно среди нѣмцевъ, зоркій и подозрительный глазъ которыхъ повсюду ищетъ слѣдовъ мнимаго отсутствія у русскихъ всякой серьезной организаторской способности, мы съ своей стороны сочли своею обязанностію оказать ему посильную услугу, — познакомить тѣхъ, кому попадутся настоящія строки, съ его задачами и настоящимъ положеніемъ.

Согласно *Высочайше* утвержденнымъ положеніямъ о Братствахъ и собственному уставу, утвержденному резолюціею Высокопреосвященнѣйшаго Исидора, Митрополита С.-Пе-

тербургскаго (отъ 6—18 сент., 1888 г.), а такъ-же признанному и Германскимъ правительствомъ, православное Братство въ Берлинѣ имѣетъ три слѣдующія цѣли:

1. „Оказаніе помощи нуждающимся и больнымъ русскимъ подданнымъ *всѣхъ* христіанскихъ исповѣданій, а также лицамъ православнаго исповѣданія *всѣхъ* національностей“. Достойна примѣчанія выраженная въ этихъ словахъ широта взгляда,—безпримѣрная въ лѣтотисяхъ инославныхъ исповѣданій! Тогда какъ въ благотворительныхъ фрейнахъ, существующихъ при лютеранскихъ церквахъ, говорятъ *православнымъ* прусскимъ подданнымъ: „мы охотно-бы помогли вамъ, *если-бы вы были нашей вѣры*, а теперь идите въ свою церковь“ (sic!), православное братство ставитъ своею цѣлью помощь *всѣмъ нуждающимся христіанамъ безъ различія исповѣданій!* Такою широкою постановкою своей первой и главной задачи,—задачи благотворенія,—Братство всецѣло обязано маститому первоіерарху нашей Церкви, Высокопреосвященнѣйшему Исидору, который, въ отвѣтъ на ходатайство Братства о разрѣшеніи оказывать вспоможеніе нуждающимся русскимъ подданнымъ *всѣхъ* вообще христіанскихъ исповѣданій, изволилъ высказать слѣдующія знаменательныя слова: „*нужда уравниваетъ всѣ исповѣданія, — помогайте, насколько можете, всѣмъ*“.

2. Вторая цѣль братства—*„утвержденіе духовнаго просвѣщенія* и въ частности — содержаніе двухъ школъ для дѣтей и взрослыхъ православнаго исповѣданія, живущихъ въ Берлинѣ и Потсдамѣ. — въ русской колоніи Александровкѣ, и русской библиотеки“. Кто знакомъ съ положеніемъ православныхъ, принужденныхъ долгое время, а иногда и всю свою жизнь, проживать среди иновѣрцевъ, и вслѣдствіе этого мало-по-малу теряющихъ свой родной языкъ, свои благочестивые обычаи и свою вѣру, тотъ пойметъ и оцѣнить по достоинству всю громадную важность этого втораго вида братской дѣятельности, — дѣятельности духовно-просвѣтительной. Но именно въ такомъ опасномъ положеніи, на пути къ совершенному онѣмченію, находятся, кромѣ нѣсколькихъ русскихъ семействъ въ Берлинѣ, особенно жители русской колоніи „Александровка“ (въ Потсдамѣ). Дѣти, внуки и правнуки первыхъ колонистовъ, присланныхъ сюда изъ Россіи въ даръ и угоду прусскимъ королямъ, сохранивъ

свои русскія фамиліи (Яблокины, Фокины, Сергѣевы и пр.) и русскій типъ построекъ, уже позабыли однако свой родной языкъ, и вслѣдствіе этого, безъ особой поддержки легко могутъ забыть и свою праотеческую вѣру. Вотъ почему, въ виду заботъ Братства организовать для этихъ колонистовъ въ Потсдамской Церкви богослуженіе и проповѣдь на нѣмецкомъ языкѣ и устроить школу, нельзя не присоединиться со всею искренностію къ той радости, которую, какъ-бы отъ лица всѣхъ православныхъ русскихъ людей, высказалъ *Высокопреосвященныйшіи Леонтіи, Митрополитъ Московскій*, посѣтившій, при проѣздѣ въ 1861 г. черезъ Берлинъ для освященія Парижской Церкви, „Александровку“ и лично ознакомившійся съ положеніемъ онѣмечивающихся кононистовъ: „радуюсь,—писалъ онъ между прочимъ Братству, — что вы обратили вниманіе на *живущихъ въ домахъ русской постройки, но потерявшихъ свою національность*“. Поистинѣ, нельзя не радоваться!— Но и независимо отъ этого, устройство православныхъ школъ имѣетъ громадное значеніе для дѣла православія на чужбинѣ, гдѣ такъ часто слышатся упреки и обвиненія въ отсутствіи миссіи учительства въ жизни и дѣятельности православной церкви.

3. Наконецъ, третья задача—*служеніе нуждамъ и пользамъ Церквей*: Потсдамской, сооруженной въ 1829 г., и Берлинской, при чемъ имѣется въ виду образовать капиталъ, необходимый для построенія православнаго храма въ Берлинѣ, гдѣ теперь лишь малая домовая церковь, именуемая часовнею (Capelle), единственная для *всѣхъ* православныхъ, и помѣщающаяся въ нижнемъ этажѣ (партеррѣ), во дворѣ Посольства (Unter den Linden, 7), для устройства своего кладбища съ часовнею (усыпальницею) и пр.“ И этой задачѣ Братства также нельзя не сочувствовать! Потсдамскій храмъ не достаточно благоустроенъ: напр., до самаго послѣдняго времени въ немъ не было хоругвей, которыя сооружены только заботами Братства, и печей, которыя устроены такъ-же Братствомъ. Берлинская домовая церковь, правда, довольно изящна и благолѣпна; но, во первыхъ, она чрезвычайно мала и совсѣмъ недостаточна для помѣщенія *всѣхъ*, проживающихъ въ Берлинѣ, православныхъ (это *единственная* православная церковь), и во вторыхъ,

помѣщаясь вблизи надворнаго строенія при посольствѣ, она не отвѣчаетъ, по своей болѣе чѣмъ скромной внѣшности, ни достоинству православія, ни величію русскаго имени, ни даже—желаніямъ и ожиданіямъ самихъ германскихъ высшихъ особъ (напр., еще покойный императоръ Фридрихъ неоднократно спрашивалъ, почему въ его столицѣ нѣтъ правосл. храма). Въ виду всего этого, сооруженіе въ Берлинѣ православнаго храма, хоть-бы лишь въ болѣе или менѣе отдаленномъ будущемъ представляется дѣйствительно весьма желательнымъ. Но уже не только желательно, а прямо настоятельно необходимо приобрѣтеніе около Берлина участка земли для православнаго кладбища и устройство на немъ „усыпальницы“. При настоящихъ условіяхъ, когда, вслѣдствіе невозможности вносить покойника въ нашу православную *домовую* церковь, приходится совершать надъ нимъ чинъ погребенія въ лютеранской кладбищенской часовнѣ <sup>1)</sup>, этотъ, и безъ того грустно-трогательный, чинъ является вдвойнѣ печальнымъ и скорбнымъ.

Таковы задачи, которыя поставило себѣ Братство. И оно дѣятельно стремится къ ихъ осуществленію, насколько позволяютъ его средства.

Прежде всего его заботы направлены, конечно, на удовлетвореніе нуждъ, не терпящихъ отлагательства т. е. на дѣло благотворенія. Случаи, въ которыхъ Братство при-

---

<sup>1)</sup> И за это, конечно, большое спасибо! Когда нельзя бываетъ, вслѣдствіе различныхъ приводимыхъ начальствомъ лютеранскаго кладбища причинъ и мотивовъ, воспользоаваться лютеранскою часовнею, бываетъ еще печальнѣе и грустнѣе. Приведемъ для иллюстраціи, имѣвшій не такъ давно мѣсто въ Берлинѣ, фактъ. Умираетъ въ отелѣ одинъ русскій путешественникъ хорошей и извѣстной фамиліи. Конечно, какъ и всегда въ подобныхъ случаяхъ, изъ отеля даютъ знать русскому Протоіерею съ просьбою распорядиться взятіемъ покойника и погребеніемъ. Въ лютеранскую часовню, почему-то на этотъ именно разъ, поставить покойника оказалось невозможнымъ. Какъ быть? благодаря личному знакомству съ владѣльцемъ извѣстной Берлинской клиники, проф. Бергманомъ, о. Протоіерей выпросилъ у него дозволеніе поставить покойника въ предназначенную для того палату („мертвецкую“). Но отпѣвать въ мертвецкой оказалось потомъ невозможнымъ, такъ какъ туда скоро поставили нѣсколько другихъ гробовъ съ покойниками, умершими отъ весьма заразныхъ болѣзней. Положеніе было весьма затруднительное, изъ котораго вывелъ только *гробовщикъ*, дозволившій совершить отпѣваніе въ своемъ магазинѣ... Грустно!

ходить на помощь, такъ-же разнообразны, какъ разнообразенъ контингентъ лицъ, ищущихъ этой помощи, и условія, въ которыхъ эти лица поставлены: освобождается-ли заключенный, ему нужны средства выѣхать; заболѣваетъ-ли кто изъ лицъ недостаточныхъ (постоянно живущихъ въ Берлинѣ или проѣзжающимъ), ему нужна медицинская помощь, чай, фрукты или вино, — нужно какое-либо чтеніе; потерялъ-ли кто деньги, такъ что не имѣетъ средствъ доѣхать до родины, его нужно изъ этой бѣды выручить; бѣдной православной семьѣ, которая на чужбинѣ забыла различіе между праздниками и днями будничными и не имѣетъ, на что помолиться, нужно дать икону, православный календарь, дѣтямъ—русскія учебныя книги и т. д. Всѣхъ этихъ и подобныхъ случаевъ, въ которыхъ Братство приходитъ на помощь къ семействамъ и лицамъ, какъ постоянно проживающимъ въ Берлинѣ, такъ и проѣзжающимъ чрезъ него, нѣтъ даже возможности исчерпать, умѣстить въ опредѣленные рамки и расположить по группамъ. Поэтому мы ограничимся указаніемъ немногихъ случаевъ, требовавшихъ со стороны Братства особыхъ заботъ и затратъ.

Начиная съ Мая 1890 г. и во все послѣдующее время въ Братство обращалось очень много лицъ (свыше тысячи) изъ бразильскихъ переселенцевъ, успѣвшихъ разочароваться въ этой, для многихъ обѣтованной, землѣ и устремившихся обратно въ Россію. Нѣкоторые изъ нихъ возвращались обратно уже изъ Любека, Бремена и Гамбурга, напуганные разказами лицъ, побывавшихъ за моремъ. Несчастное положеніе переселенцевъ бываетъ поистинѣ ужасно. Они являлись къ казначею Братства (о. Протоіерею) перѣдко цѣлыми семьями съ малолѣтними и грудными дѣтьми, съ плачемъ рассказывая о своемъ полномъ раззореніи. На дороге они отдавали услужливымъ агентамъ свои послѣднія средства и, не найдя ничего на чужбинѣ, должны были ѣхать обратно и при томъ, по большей части, съ парусными судами, исполняя различныя службы и черныя работы во время пути. Большинство переселенцевъ, конечно, не только не говоритъ ни на одномъ изъ иностранныхъ языковъ, но и вовсе неграмотно, такъ что въ книгѣ выдаваемыхъ пособій, вмѣсто росписи ставятъ лишь „кпестики“ (крестики). Такимъ лицамъ Братство давало средства: на возвращеніе,

какъ въ Россію (наибольшій контингентъ переселенцевъ изъ польскихъ губ. и литвы, по исповѣданію — католики), такъ и въ славянскія земли; большимъ—на лѣкарства; недостаточнымъ—на пропитаніе, а иногда — и на погребеніе.

Другимъ обстоятельствомъ, потребовавшимъ отъ Братства многихъ заботъ и средствъ (главнымъ образомъ въ первый годъ его существованія) былъ чрезвычайный наплывъ русскихъ, привлеченныхъ въ Берлинъ извѣстнымъ открытіемъ проф. Коха. Большинство было того ошибочнаго мнѣнія относительно новооткрытаго средства, что считало достаточнымъ для совершеннаго выздоровленія получить двѣ-три инъекціи. Между тѣмъ требовалось госпитальное и нерѣдко очень продолжительное лѣченіе: клиники, больницы, сапаторіумы были переполнены больными всѣхъ странъ и государствъ. Вновь прибывающіе должны были за удвоенныя, противъ обыкновенныхъ, цѣны размѣщаться въ отеляхъ и то съ большимъ трудомъ. Все это побудило Братство къ изысканію особенныхъ мѣръ оказанія помощи недостаточнымъ больнымъ. Оно входило въ сношеніе съ содержателями отелей и клиникъ, которые уменьшали для покровительствующихъ Братствомъ больныхъ (иногда на половину и болѣе) плату за содержаніе, а такъ-же и со многими знаменитыми Берлинскими профессорами медицины и врачами, которые, — къ чести ихъ сказать, — по ходатайству Братства изъявили свою готовность давать свои совѣты лицамъ недостаточнымъ безвозмездно или за гонораръ, значительно пониженный (проф.: Бергманъ, Лейденъ, Сенаторъ, Энохъ, Мендель, Мартинъ, Френкель, Зонненбургъ, и доктора: Заблудовскій, Ястровицъ, Денгель и др.). Сверхъ того Братство открывало для нуждающихся особыя ассигновки въ размѣрѣ отъ 150 до 600 марокъ, а такъ-же оказывало и вспомошествованіе на общихъ основаніяхъ. Своимъ участіемъ оно оказывало больнымъ не только матеріальную помощь, но, — что нерѣдко бываетъ еще важнѣе, — и нравственную поддержку: для больного весьма важно, конечно, и дорого уже одно сознаніе, что онъ не останется совершенно безпомощнымъ на чужбинѣ!

Кромѣ двухъ только-что указанныхъ нами случаевъ, въ которыхъ особенно наглядно и осязательно проявилась плодотворная дѣятельность Братства, оно, какъ мы сказали,



приходило на помощь и во многихъ другихъ, весьма разнообразныхъ, обстоятельствахъ. Обыкновенно его заботы направлялись къ тому, чтобы „поставить человѣка на ноги“ и, оказавъ бѣдному поддержку на первыхъ порахъ, дать ему тѣмъ самымъ возможность потомъ зарабатывать хлѣбъ своимъ собственнымъ трудомъ. Но гдѣ, по тѣмъ или другимъ причинамъ, это оказывалось невозможнымъ, тамъ оно выдавало и ежемѣсячныя пособія. Такія пособія выдавались пуждающимся и больнымъ не только въ Берлинѣ и Потсдамѣ, но высылались по почтѣ или выдавались черезъ членовъ-сотрудниковъ Братства и въ другихъ мѣстахъ (въ Гамбургѣ, Штетинѣ, Висбаденѣ и пр.). Общій размѣръ оказанныхъ Братствомъ, за два истекшіе года его дѣятельности, вспомошествованій, а такъ-же и ростъ братской благотворительности выражается слѣдующими числовыми данными. Въ 1890 г. всего на пособія было израсходовано 3,329 мрк. 50 пф. (въ томъ числѣ на единовременныя—2,444 мрк. 50 пф. и на ежемѣсячн. 885 мрк.), а въ 1891 г. уже 10,140 мрк. 25 пф. (единовр. 8,245 мрк. 25 пф., ежемѣсячн.—1,895 мрк.) т. е. сумму, издержанную на пособія въ первый годъ, Братство нашло возможнымъ увеличить болѣе, чѣмъ въ три раза: результатъ весьма утѣшительный! Что касается контингента лицъ, которымъ было оказано пособіе, то процентное отношеніе между ними по національности, исповѣданію и положенію *за послѣдній годъ дѣятельности Братства* опредѣляется слѣдующею таблицею: изъ общаго числа 420 чел. оказалось

По національности.		По исповѣданію.		По обществ. положенію.	
Русскихъ	273	Православныхъ	189	Интеллиг.	67
Славянъ	37	Католиковъ	163	Торгов. и ремесл.	128
Романо-германцевъ (нѣмцы, австрійцы, французы и др.)	110	Лютеранъ и др. } Протест. }	68	Чернорабочихъ и } крестьянъ }	225
Итого.	420	Итого.	420	Итого -	420

Въ истекшемъ году, сверхъ вышеуказанной суммы, издержанной на удовлетвореніе ближайшихъ нуждъ, Братство нашло возможнымъ отозваться своею жертвою и на нужду, отъ него отдаленную. Братство не могло, конечно, остаться внѣ общаго движенія, охватившаго, въ виду постигшаго нѣкоторыя мѣстности Россіи неурожая, всѣ слои русскаго общества, и вмѣстѣ съ другими пожелало внести и свою лепту на общее дѣло борьбы съ народнымъ бѣдствіемъ. Съ этою цѣлію оно постановило: обратить „въ пользу голодающихъ“ весь тарелочный сборъ въ церкви, который, подъ влияніемъ краснорѣчивой и прочувствованной проповѣди о. Протоіерея (напечатана, кромѣ „Церковныхъ Вѣдомостей“, такъ-же и на нѣмецкомъ языкѣ въ *Deutsch. Evang. Kirchenzeitung*, № 52), сразу-же далъ довольно значительную сумму; отчислить на тотъ-же предметъ извѣстную долю и изъ текущихъ братскихъ доходовъ, а такъ же—и всю выручку отъ устроенной и предназначенной первоначально въ пользу Братства лоттереи и пр. Благодаря этому, въ рукахъ Братства оказалась въ пользу голодающихъ довольно значительная сумма, которую оно и распредѣлило слѣдующимъ образомъ: 1000 р. передало чрезъ своего пожизненнаго члена, коммерціи совѣтника, А. И. Абрикосова въ Московскій, состоящій подъ предсѣдательствомъ *Ея Императорскаго Высочества, Великой Княгини Елизаветы Ѳеодоровны*, комитетъ, и по 100 р. — въ губерніи Казанскую, Саратовскую и Тульскую.

Что касается двухъ другихъ задачъ, поставленныхъ себѣ Братствомъ, то и къ ихъ осуществленію оно прилагало много заботъ. Такъ, оно приобрѣло для храмовъ нѣсколько иконъ, устроило хоругви для Потсдамской церкви, а такъ же и—печи; организовало въ Берлинѣ и Потсдамѣ школы, а такъ же и частные уроки Закона Божія для дѣтей и взрослыхъ; нашло лицо, способное и пожелавшее произносить при богослуженіи въ Потсдамѣ проповѣди на нѣмецкомъ языкѣ (Вас. Антонов. Гёкенъ,—нѣмецъ, перешедшій въ православіе изъ католичества) и т. д. Но, по самому существу дѣла, осуществленіе нѣкоторыхъ изъ этихъ задачъ, какъ-то сооруженіе храма въ Берлинѣ, приобретеніе участка земли для кладбища и др., должно быть отнесено въ область желательнаго будущаго. Есть, впрочемъ у Брат-

ства одно этого рода желаніе, которое могло бы, повидимому, быть осуществлено скорѣе и легче, — желаніе учредить въ Потсдамѣ для тамошнихъ православныхъ жителей, *не говорящихъ по русски*, особый причтъ, который могъ бы отправлять для нихъ прав. службы по нѣмецки. Вотъ какъ изложено это желаніе въ братскомъ отчетѣ за первый годъ:

„Православная церковь во имя св. Благовѣрнаго Князя Александра Невскаго при русск. колоши Александровкѣ въ Потсдамѣ, не имѣетъ своего особаго причта и, для совершенія въ ней богослуженія, всего лишь 12 разъ въ годъ, ѣздитъ причтъ Берлинской посольской церкви. Но само собою понятно, что совершеніе службъ разъ въ мѣсяць и при томъ, по большей части въ дни будничные (ибо въ воскресные и праздничные дни причтъ посольской церкви обязанъ службою въ Берлинѣ) не можетъ почитаться достаточнымъ. Естественно желать, чтобы, по крайней мѣрѣ, эти русскія службы были наиболѣе вразумительны и поучительны. Съ этою цѣлю Братство, съ разрѣшенія Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго митрополита Исидора, предложило одному изъ извѣстныхъ своимъ богословскимъ образованіемъ и приверженностію къ православію, прусско-подданному В. А. Гёкену, принять на себя обязанность, кромѣ лежащаго на немъ законоучительства въ Потсдамской школѣ, произносить въ Потсдамской церкви, при каждомъ служеніи, соответствующую проповѣдь на нѣмецкомъ языкѣ, планъ и содержаніе которой предварительно разрабатывались бы совмѣстно съ о. протоіереемъ Мальцевымъ. Высокопр. Митрополитъ Исидоръ разрѣшилъ опредѣлить В. А. Гёкена, — согласно выраженному имъ желанію, — псаломщикомъ при упомянутой церкви съ правомъ употреблять ему при исполненіи его обязанности стихарь, въ силу каковой резолюціи Гёкенъ и былъ торжественно введенъ въ исполненіе своихъ новыхъ обязанностей протоіереемъ о. Мальцевымъ 23 августа 1890 г. Съ тѣхъ поръ г. Гёкенъ неопустительно каждый разъ произноситъ при богослуженіи проповѣди на нѣм. яз., производящія глубокое впечатлѣніе на слушателей и обращающія на себя вниманіе прессы... Пельзя не пожелать, — продолжаетъ отчетъ нѣсколько далѣе, — чтобы г. Гёкенъ, прослуживъ извѣстное время въ

этомъ званіи, былъ удостоенъ посвященія въ слѣдующій духовный санъ въ Потсдамской церкви: тогда явилась бы возможность совершать тамъ постоянно православное богослуженіе, и при томъ не по буднямъ только, а и по воскресеньямъ и праздникамъ. Вопросъ о средствахъ къ содержанию значительно упрощается благодаря тому, что г. Гёкенъ получаетъ за свою прежнюю службу пенсію въ размѣрѣ 620 талеровъ въ годъ и, будучи бездѣтенъ, имѣетъ лишь супругу и старушку мать. Часть суммы ассигнуемой въ настоящее время на поѣздки въ Потсдамъ причта Берлинской церкви и именно та, которая падаетъ на долю о. Настоятеля, могла бы перейти въ вознагражденіе за службу постоянному священнику въ Потсдамѣ, если не изыщется какихъ-либо другихъ специальныхъ средствъ“ (см. отчетъ 25—9—съ пропусками). Нельзя не присоединиться къ этому желанію! Удовлетворяя религіознымъ потребностямъ православныхъ жителей Потсдама, поставленіе В. А. Гекена во священника было бы высокой, но вмѣстѣ и достойной наградой и для него самого: теперь, при своихъ не широкихъ полномочіяхъ, онъ отдаетъ дѣлу служенія православія въ Берлинѣ весь свой досугъ, всю свою энергію и всю свою душу, служа для о. Протоіерея его ближайшимъ помощникомъ. При томъ,— и это особенно важно,—по окончаніи въ нынѣшнемъ году о. Протоіереемъ Мальцевымъ перевода на нѣмецкій языкъ прав. литургіи и всенощнаго бдѣнія, отправленіе въ Потсдамской церкви богослуженія на нѣмецкомъ языкѣ уже не представитъ никакихъ трудностей.

Такова многосторонняя дѣятельность Братства, таковы задачи, къ осуществленію которыхъ оно стремится, и таковы его ближайшія желанія. Что касается средствъ Братства, то въ настоящее время его фондъ заключается въ 37000 марокъ (противъ 20000 м. перваго года). Эта сумма образовалась главнымъ образомъ изъ пожертвованій Высочайшихъ Особъ и почетныхъ членовъ Братства (изъ этого источника за одинъ *первый* годъ существованія Братства поступило свыше 15000 мрк.), а такъ-же изъ взносовъ членовъ пожизненныхъ, дѣйствительныхъ, благотворителей, сорежнователей и изъ церковнаго и кружечнаго сбора и другихъ пожертвованій и поступленій (отъ устроившихся въ

пользу Братства концертовъ, лоттерей, отъ продажи пожертвованныхъ вещей и т. д.). Къ чести нашихъ соотечественниковъ слѣдуетъ сказать, что всякій разъ, какъ при проѣздѣ чрезъ Берлинъ они узнавали о существованіи Братства и ознакомлялись съ его положеніемъ, они всегда съ большою готовностію отзывались на его нужды не только посильными пожертвованіями, но и личнымъ трудомъ, связями и вліяніемъ, благодаря чему не рѣдко и *нерусскіе*, узнавъ о задачахъ Братства, шли къ нему на помощь: такъ, владѣлецъ гостинницы „Hôtel de Rome“, благодаря содѣйствію члена Братства М. В. Тихонравова, не разъ уступалъ бесплатно залъ для концертовъ въ пользу Братства; директоръ одного изъ Берл. театровъ, Лаутенбургъ, передалъ Братству сборъ съ утренняго представленія — 1000 мрк. и переплату 449 мрк. 40 пф.; представительница одного большого торговаго дома въ Берлинѣ, г-жа Ліонъ, сверхъ пожертвованія Братству 200 мрк., давала работу лицамъ, рекомендованнымъ Братствомъ и т. д. Проѣзжавшіе чрезъ Берлинъ наши, а благодаря ихъ посредству, и нѣкоторые берлинскіе артисты всегда съ готовностію принимали участіе въ организуемыхъ въ пользу Братства концертахъ и еще недавно нашъ знаменитый соотечественникъ А. Г. Рубинштейнъ препроводилъ въ Братство 2000 мрк. изъ суммы, собранной за концертъ, данный имъ въ Берлинѣ. Общее число членовъ Братства съ 388 чел., которые оно насчитывало въ первый годъ своего существованія, возрасло теперь до 650 чел.<sup>1)</sup>.

1) „Для осуществленія своихъ цѣлей Братство пользуется какъ всякаго рода *пожертвованіями*, такъ и опредѣленными членскими *взносами*, по званію:

<i>Почетнаго члена</i> . . . . .	въ 500 мрк.	} единовременно
<i>Пожизненнаго чл.</i> . . . . .	„ 200 „	
<i>Дѣйствительнаго</i> . . . . .	„ 20 „	} ежегодно.
<i>Члена-Благотворителя</i> . . . . .	„ 10 „	
<i>Члена-Соревнователя</i> . . . . .	„ 3 „	

Лица, содѣйствующія Братству своими *трудодами* и *дѣятельностію*, получаютъ званіе *Членовъ-Сотрудниковъ*.

Почетнымъ предѣдателемъ общихъ собраній состоитъ Императорскій Россійскій посолъ въ Берлинѣ, графъ П. А. Шуца ювъ; предѣдателемъ Совѣта Братства—графъ М. Н. Муравьевъ; вице-предѣдателемъ—графъ

Забываясь о расширеніи средствъ, Братство въ лицѣ членовъ своего Совѣта, а такъ же и путемъ разсужденій на общихъ собраніяхъ, мудро руководимыхъ ихъ предсѣдателемъ, графомъ П. А. Шуваловымъ, изыскиваетъ и наиболѣе цѣлесообразныя мѣры для осуществленія при помощи этихъ средствъ намѣченныхъ имъ цѣлей. То обстоятельство, что, находясь въ Берлинѣ, гдѣ среди русскихъ всегда много представителей самыхъ разнообразныхъ спеціальностей (медики, юристы, финансисты, коммерсанты и т. д.), оно можетъ выслушивать на своихъ собраніяхъ по тому или другому вопросу самыя разнообразныя сужденія,—это обстоятельство обогащаетъ его протоколы проектами многихъ, весьма полезныхъ мѣропріятій. Изъ такихъ проектовъ мы отмѣтимъ здѣсь лишь три слѣдующіе: а) проектъ устроить собственную, хотя бы и небольшую *клинику*, а до устройства ея приобрести себѣ право на замѣщеніе въ какой-либо изъ Берлинскихъ клиникъ нѣсколькихъ кроватей для больныхъ, обращающихся въ Братство; б) проектъ завести въ Берлинѣ русское *справочное бюро* для прѣзжающихъ, по возможности по всѣмъ отраслямъ знанія и спеціальностямъ, и при немъ—библіотеку съ читальною залою; в) наконецъ,— послѣдній проектъ, начавшій уже, впрочемъ, переходить въ дѣйствительность,—издать справочную книжку для русскихъ путешественниковъ за-границею, которая бы содержала въ себѣ свѣдѣнія календарныя, медицинскія, финансовыя, путеводители, указатели и др. под.: предпріятіе весьма полезное, такъ какъ подобныхъ справочныхъ книжекъ въ Россіи нѣтъ, и при томъ появленіе ея именно теперь, въ началѣ лѣтняго сезона, весьма благовременно!

---

А. В. Голенищевъ-Кутузовъ; предсѣдателемъ ревизіонной коммисіи—д. с. с. А. А. Куманинъ; секретаремъ—генеральный консулъ Д. В. Казариновъ; казначеемъ—*протоіерей* А. П. Мальцевъ.

Ежегодные отчеты (братскій годъ считается съ 1 (13) янв.) печатаются и обязательно разсылаются каждому члену или жертвователю, а равно и каждому, желающему ознакомиться съ дѣятельностію Братства, для чего благоволять обращаться въ Берлинъ, къ Члену Совѣта Братства, протоіерею Алексѣю Петровичу *Мальцеву* (Herr Propst A. Maltzew Berlin NW. 40, Kronprinzenufer, 30<sup>IV</sup>).

Всякое приношеніе будетъ принято Братствомъ съ искреннею благодарностію!

Говоря о дѣятельности совѣта Братства, мы не можемъ не сказать нѣсколько словъ особенно о томъ его дѣятелѣ, на долю котораго приходится бѣольшая часть трудовъ и заботъ о дѣлахъ Братства,—о его казначеѣ, о. протоіерей А. П. Мальцевѣ. Да проститъ намъ скромность о. протоіерея; но, говоря о Братствѣ, мы почитаемъ своимъ долгомъ сказать и о человѣкѣ, который былъ его главнымъ иниціаторомъ и доселѣ составляетъ, такъ сказать, его душу! Просматривая документы, книги и записи Братства, мы были поражены громадою и тщательностію приложеннаго къ нимъ со стороны досточтимаго о. протоіерея труда: книги написаны въ большинствѣ случаевъ его собственною рукою и при томъ съ такою подробностію и обстоятельностью, что они не только служатъ оправданіемъ всѣхъ дѣлъ Братства до мелочей и самыхъ незначительныхъ подробностей, но могутъ послужить важнымъ научнымъ матеріаломъ для будущей исторіи и статистики русскаго дѣла въ Берлинѣ. Въ такъ называемомъ *diarium'* (дневникѣ) обыкновенно относительно каждаго обращающагося въ Братство можно найти точныя свѣдѣнія о національности, исповѣданіи, лѣтахъ, родѣ занятій, характерѣ нужды и т. д., при чемъ каждый грамотный росписывается въ полученіи пособия. Называясь оффиціально казначеемъ, о. протоіерей въ сущности является и его секретаремъ и дѣлопроизводителемъ. Сверхъ того, безъ его личнаго участія и хлопотъ не обходится никакое дѣло въ пользу Братства: устраивается ли братскій концертъ или лоттерея, о. протоіерей долженъ раздавать билеты, завѣдывать раздачею выигрышей; нужно ли навѣстить больнаго, опять—о. протоіерей; отблагодарить отъ лица Братства какаго-либо крупнаго жертвователя или отвезти дипломъ,—все онъ же и т. д. и т. д. Одна братская корреспонденція чего стоить: рѣдкій день нѣтъ письма и ни одно нельзя оставить безъ отвѣта. Безъ преувеличенія можемъ сказать, что насъ положительно изумляла эта способность о. протоіерея самому все дѣлать. Совѣтъ Братства уже оцѣнилъ по достоинству эту многосложную дѣятельность. Кромѣ неоднократно выраженной ему оффиціально со стороны членовъ совѣта благодарности, онъ удостоился еще особаго проявленія къ себѣ вниманія: его ближайшими сотрудниками была собрана сумма въ 300

мрк. на приобрѣтеніе креста для поднесенія о. протоіерею. Но, по своей скромности, онъ отклонилъ это намѣреніе, упросивъ жертвователей обратить собранныя деньги на его любимое дѣтище—Братство (100 мрк. на Братство, 100 на увеличеніе фонда на построеніе Берлинскаго храма и 100 мрк. въ пользу голодающихъ). Да послужить же по крайней мѣрѣ это невестественное приношеніе, — эти немногія строки, — выраженіемъ искреннѣйшей русской благодарности достойнѣйшему предсѣдателю на чужбинѣ нашего русскаго имени и нашего православнаго духовенства!

Таково наше *Русское Православное Братство во имя св. равноапостольнаго князя Владиміра въ Берлинѣ*. Отсылая для ближайшаго ознакомленія съ нимъ къ его отчетамъ, изъ которыхъ одинъ (за первый годъ) уже вышелъ, а другой, вѣроятно, скоро выйдетъ, мы съ своей стороны заканчиваемъ свой краткій очеркъ его дѣятельности выраженіемъ ему самыхъ искреннихъ и лучшихъ пожеланій. Это—лучшее украшеніе русскаго имени и *единственное*, съ такою солидною, прочною и широкою постановкою, наше *благотворительное учрежденіе на всемъ Западѣ*. Вотъ почему даже и послѣ того, какъ русскій человекъ уже покинулъ Берлинъ, Берлинское Братство все еще продолжаетъ свѣтить ему своимъ необманчивымъ ласковымъ свѣтомъ...

Z.

Парижъ.

20 (8) апрѣля, 1892 г.

---